



MEDI DAILY

FR - MEDI DAILY Nez bouché / Hypertonique QU'EST-CE QUE MEDI DAILY NEZ BOUCHÉ / HYPERTONIQUE ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

MEDI DAILY Nez bouché / Hypertonique est conseillé chez les nourrissons (hors prématurés), les enfants et les adultes pour le lavage nasal notamment en cas de rhume, de rhinopharyngite, de rhinite et rhino-sinusite aiguë.

Indications : En cas de rhume, rhinopharyngite, rhinite et rhino-sinusite aiguë.

Performances : **Lavage nasal**

- Nettoyage de la muqueuse nasale.
- Élimination des impuretés.

Amélioration du mécanisme naturel d'élimination du mucus et des impuretés.

Bénéfices : Soulagement des symptômes nasaux, à savoir le nez : bouché, sec, qui coule abondamment, ou qui dérange. Amélioration de la qualité de vie.

QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER MEDI DAILY NEZ BOUCHÉ / HYPERTONIQUE ?

Contre-indications : Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité à l'eau de mer. Ne pas utiliser chez les prématurés.

Mises en garde : Pour une utilisation chez les personnes atteintes de maladies entraînant un rétrécissement des voies respiratoires (par exemple : asthme, etc.), demandez conseil à votre pharmacien ou à votre médecin. Si les symptômes persistent ou s'aggravent après une semaine, consultez votre médecin.

COMMENT UTILISER MEDI DAILY NEZ BOUCHÉ / HYPERTONIQUE ?

Mode d'emploi :

Posologie : 1 pulvérisation par narine, 1 à 3 fois par jour selon les besoins.

Utilisation : Le lavage doit être effectué par un adulte. Il est recommandé pour un nourrisson de l'allonger, pour un enfant de l'asseoir ou de le faire tenir debout.

- Incliner la tête sur le côté.
- Introduire délicatement l'embout dans la narine et pulvériser dans la narine supérieure. En même temps, fermer la bouche, afin que la solution ressorte par l'autre narine avec les sécrétions nasales.
- Répéter l'opération avec l'autre narine. Ne reniflez pas la solution.
- Redresser la tête sans pencher la tête en arrière pour laisser s'écouler les mucosités puis, essuyer l'excédent ou se moucher.
- Chez le nourrisson : essuyer l'excédent. Utiliser un mouche bébé en cas de fort écoulement afin d'aspirer en douceur les mucosités.
- Chez le jeune enfant : lui demander de se moucher.

Précaution d'emploi : Après chaque utilisation, laver l'embout

à l'eau chaude savonneuse, sans le retirer de son support au risque d'endommager le mécanisme. Rincer et essuyer.

QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES ÉVENTUELS ?

Des sensations de picotements ou d'irritations transitoires peuvent apparaître en début d'utilisation. Veuillez rapporter tout incident grave survenu en lien avec ce dispositif au fabricant - contact : www.labogilbert.fr et/ou à l'Autorité Compétente nationale.

COMMENT CONSERVER MEDI DAILY NEZ BOUCHÉ / HYPERTONIQUE ?

Ne pas dépasser la date limite d'utilisation indiquée sur l'étui. Attention. Réceptif sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. **TENIR HORS DE LA VUE ET DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Présentation : 1 spray de 100 mL.

Composition : Eau de mer, eau purifiée (équivalent à 22 g/L en sels).

NL - MEDI DAILY Verstopte neus / Hypertonie WAT IS MEDI DAILY VOOR VERSTOPTE NEUS / HYPERTONICUM EN WAARVOOR WORDT DIT MIDDEL GEBRUIKT?

MEDI DAILY voor Verstopte neus / Hypertonie wordt aanbevolen voor zuigelingen (met uitzondering van premature baby's), kinderen en volwassenen voor het uitspoelen van de neus, met name bij verkoudheid, rinofaryngitis, allergische rhinitis en acute rinosinuitis.

Indicaties: Voor verkoudheid, rinofaryngitis, rhinitis en acute rinosinuitis.

Prestaties: Neus uitspoelen:

- Reiniging van de neusslijmvliez.
- Verwijdering van onzuiverheden.

Versterking van het natuurlijke mechanisme voor het afvoeren van slijm en onzuiverheden.

Voordelen: Verlichting van neusklachten, namelijk: verstopt, droog, loopeus, of jeuk. Verbetering van de levenskwaliteit. **WAT MOET U WETEN VOORDAT U MEDI DAILY VOOR VERSTOPTE NEUS / HYPERTONICUM GEBRUIKT?**

Contra-indicaties: Niet gebruiken bij overgevoeligheid voor zeewater. Niet gebruiken bij premature baby's.

Waarschuwingen: Vraag uw apotheker of arts om advies voordat u dit product gebruikt bij personen met een ziekte die vernauwing van de luchtwegen veroorzaakt (bijv. astma enz.). Als de klachten na een week aanhouden of erger worden, raadpleeg dan uw arts.

HOE GEBRUIKT U MEDI DAILY VOOR VERSTOPTE NEUS / HYPERTONICUM?

Gebruiksaanwijzing:

Dosering: 1 spray per neusgat, 1 tot 3 keer per dag wanneer nodig.

Gebruik: Het uitspoelen moet door een volwassene worden gedaan. Een zuigeling kan het best liggen en een kind kan het best zitten of staan.

- Houd het hoofd schuin opzij.
- Steek het mondstuk voorzichtig in het neusgat en spuit omhoog in het neusgat. Houd tegelijkertijd de mond dicht, zodat de vloeistof met het neusslijm uit het andere neusgat komt.
- Herhaal de handeling bij het andere neusgat. Snuf de oplossing niet op.
- Houd het hoofd rechtsonder zonder het achterover te buigen, zodat het slijm kan afvloeien, en veeg het vervolgens af of snuit de neus.
- Bij zuigelingen: veeg het af. Gebruik bij zware stroming een neusreiniger om het slijm voorzichtig af te zuigen.
- Bij jonge kinderen: vraag ze om hun neus te snuiten.
- Voorzorgsmaatregel voor het gebruik: Was het mondstuk na elk gebruik met warm zeepwater zonder het uit de houder te nemen, om beschadiging van het mechanisme te voorkomen. Spoel het af en droog het af.

WAT ZIJN DE MOGELIJKE ONGEWENSTE BIJWERKINGEN?

Bij het begin van het gebruik kan er tijdelijk tintelen of irritatie optreden. Meld elk ernstig incident in verband met dit hulpmiddel aan de fabrikant - contact: www.labogilbert.fr en/of aan de nationale bevoegde autoriteit.

HOE BEWAART U MEDI DAILY -VERSTOPTE NEUS / HYPERTONICUM?

Overschrijd de op de doos vermelde uiterste gebruiksdatum niet. Waarschuwing. Houdt onder druk: kan bij verhitting barsten. Uit de buurt van hitte, hete oppervlakken, voken, open vuur en andere ontstekingsbronnen houden. Niet roken. Niet doorboren of verbranden, ook niet na het gebruik. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C / 122°F. **BUITEN HET ZICHT EN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.**

AANVULLENDE INFORMATIE

Wijze van levering: Een spuitbusje van 100 mL.

Samenstelling: Zeewater, gezuiverd water (equivalent aan 22 g/L aan zouten).

DE - MEDI DAILY Verstopte Nase / Hypertonisch WAS IST MEDI DAILY VERSTOPTE NASE / HYPERTONISCH UND WOFÜR WIRD ES ANGEWENDET?

MEDI DAILY Verstopte Nase / Hypertonisch wird zur Nasenspülung bei Säuglingen (mit Ausnahme von Frühgeborenen) und Kleinkindern, Kindern und Erwachsenen empfohlen, insbesondere bei Erkältung, Entzündung der Nasen- und Rachenschleimhaut (Rhinopharyngitis), Entzündung der Nasenschleimhaut (Rhinitis) und akuter Nasenschleimhautentzündung unter Mitleidenschaft der Nebenhöhlen (Rhinusinuitis).

Anzeigen: Bei Erkältung, Rhinopharyngitis, Rhinitis und akuter Rhinosinuitis.

Leistung: Nasenspülung:

- Säubert die Nasenschleimhaut.
- Löst Verunreinigungen.

Unterstützt den natürlichen Abtransport von Schleim und Verunreinigungen.

Nutzen: Linderung nasaler Beschwerden, insbesondere bei: verstopten Nase, trockenen Nasenschleimhäuten, Nasenlaufen, juckenden Nasenschleimhäuten. Verbesserung der Lebensqualität.

WAS SOLLTEN SIE WISSEN, BEVOR SIE MEDI DAILY VERSTOPTE NASE / HYPERTONISCH ANWENDEN?

Gegenanzeigen: Bei Überempfindlichkeit gegenüber Meerwasser nicht verwenden. Nicht bei Frühgeborenen verwenden.

Warnhinweise: Holen Sie ärztlichen Rat ein oder fragen Sie in Ihrer Apotheke, bevor Sie dieses Produkt bei Personen anwenden, die eine Erkrankung mit Verengung der Atemwege (z. B. Asthma usw.) aufweisen. Sollten die Symptome anhalten oder sich verschlechtern, holen Sie ärztlichen Rat ein.

WIE IST MEDI DAILY VERSTOPTE NASE / HYPERTONISCH ANZUWENDEN?

Gebruiksaanwijzing:

Dosierung: 1 Sprühstoß pro Nasenloch, nach Bedarf 1- bis 3-mal pro Tag.

Anwendung: Die Durchführung der Spülung sollte durch eine erwachsene Person erfolgen. Säuglinge sollten bei der Anwendung liegen, ältere Kinder aufrecht sitzen oder stehen.

- Den Kopf des Patienten zur Seite neigen.
- Die Düse behutsam in die Nasenöffnung einführen und in den oberen Teil der Nasenöffnung sprühen. Dabei den Mund geschlossen halten, damit die Lösung mit dem Nasensekret aus der anderen Nasenöffnung austritt.
- Vorgang an der anderen Nasenöffnung wiederholen. Die Lösung nicht einatmen.

• Kopf anheben, ohne ihn nach hinten zu neigen, damit der Schleim abfließen kann. Anschließend überschüssige Flüssigkeitsmenge aufnehmen oder die Nase putzen.

- Bei Säuglingen: überschüssige Flüssigkeitsmenge aufnehmen. Bei starkem Schleimfluss einen Nasensauger (Nasenspirator) verwenden, um den Schleim auf sanftem Wege herauszusaugen.
- Bei Kleinkindern: Fordern Sie diese dazu auf, sich die Nase zu putzen.

Vorsichtsmaßnahmen: Die Düse nach jedem Gebrauch mit heißem Seifenwasser abwaschen, ohne sie aus der Halterung zu nehmen, um eine Beschädigung des Mechanismus zu vermeiden. Abspülen und trocknen.

WELCHE UNERWÜNSCHTEN NEBENWIRKUNGEN KÖNNEN AUFTRETEN?

Zu Beginn der Anwendung kann kurzzeitig ein Kribbeln oder eine Reizung verspürt werden. Im Zusammenhang mit dem vorliegenden Medizinprodukt auftretende schwerwiegende Vorkommnisse sind dem Hersteller zu melden – Kontakt: www.labogilbert.fr und/oder der zuständigen nationalen Behörde.

WIE IST MEDI DAILY VERSTOPTE NASE / HYPERTONISCH AUFZUBEWAHREN?

Produkt nach Ablauf des auf der Schachtel angegebenen Verfalldatums nicht mehr verwenden. Warnhinweis. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen von mehr als 50°C/122°F aussetzen. **AUßER SICHT- UND REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.**

ERGÄNZENDE HINWEISE:

Darreichungsform: Sprühflasche 100 mL.

Zusammensetzung: Meerwasser, gereinigtes Wasser (mit Salzgehalt von 22 g/l).

IT - MEDI DAILY Naso chiuso / Iper-tonico **CHE COS'È MEDI DAILY NASO CHIUSO / IPERTONICO E A COSA SERVE?**

MEDI DAILY Naso chiuso / Iper-tonico è consigliato per il lavaggio nasale di neonati (esclusi i neonati prematuri), bambini e adulti, in particolare in caso di raffreddore, rinofaringite, rinite e rinosinusite acuta.

Indicazioni: Per raffreddore, rinofaringite, rinite e rinosinusite acuta.

Prestazioni: Il lavaggio nasale

• Pulisce la mucosa nasale.

• Rimuove le impurità.

Migliora il meccanismo naturale di eliminazione di muco e impurità.

Benefici: SOLLIEVO dei sintomi nasali, ossia un naso: chiuso, che presenta secchezza, che cola, o che presenta prurito. Miglioramento della qualità di vita.

COSA DEVE SAPERE PRIMA DI USARE MEDI DAILY NASO CHIUSO / IPERTONICO?

Controindicazioni: Non usare in caso di ipersensibilità all'acqua di mare. Non usare nei neonati prematuri.

Avvertenze: Prima di usare questo prodotto in persone affette da malattie che causano il restringimento delle vie aeree (ad esempio asma, ecc.), chiedere consiglio al farmacista o al medico. Se i sintomi persistono o peggiorano dopo una settimana, consultare il proprio medico.

COME DEVE USARE MEDI DAILY NASO CHIUSO / IPERTONICO?

Istruzioni per l'uso:

Posologia: 1 spray per narice, da 1 a 3 volte al giorno all'occorrenza.

Modalità d'uso: Il lavaggio deve essere eseguito da un adulto. Si consiglia di sdraiare i neonati e di far sedere o stare in piedi i bambini.

• Inclinare la testa di lato.

• Inserire delicatamente il beccuccio nella narice e spruzzare nella parte superiore della narice. Contemporaneamente, chiudere la bocca, in modo che la soluzione fuoriesca dall'altra narice insieme alle secrezioni nasali.

• Ripetere l'operazione con l'altra narice. Non aspirare la soluzione.

• Sollevare la testa senza inclinarla all'indietro per far defluire il muco, quindi rimuovere il muco in eccesso o soffiare il naso.

• Nei neonati: rimuovere il muco in eccesso. In caso di flusso abbondante, utilizzare un aspiratore nasale per aspirare delicatamente il muco.

• Nei bambini piccoli: chiedere loro di soffiarsi il naso.

Precauzioni per l'uso: Dopo ogni utilizzo, lavare il beccuccio con acqua calda e sapone senza toglierlo dal supporto per evitare di danneggiare il meccanismo. Sbacquare e asciugare.

QUALI SONO I POSSIBILI EFFETTI COLLATERALI INDESIDERATI?

All'inizio dell'uso possono verificarsi episodi temporanei di formicolio o irritazione. Segnalare qualsiasi incidente grave correlato a questo

dispositivo al fabbricante all'indirizzo e-mail: www.labogilbert.fr e/o all'autorità competente nazionale.

COME DEVE CONSERVARE MEDI DAILY NASO CHIUSO / IPERTONICO?

Non superare la data di scadenza indicata sulla scatola. Avvertenza. Flacone sotto pressione: può esplodere se riscaldato. Tenere lontano da calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. **TENERE FUORI DALLA VISTA E DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

ALTRE INFORMAZIONI

Presentazione: Un flacone spray da 100 ml.

Composizione: Acqua di mare, acqua depurata (equivalente a 22 g/l in sali).

ES - MEDI DAILY Congestión nasal / Hipertónico **¿QUÉ ES MEDI DAILY CONGESTIÓN NASAL / HIPERTÓNICO Y PARA QUÉ SE UTILIZA?**

MEDI DAILY Congestión nasal / Hipertónico se recomienda en lactantes (excepto lactantes prematuros), niños y adultos para la realización de lavados nasales, especialmente en caso de resfriados, rinofaringitis, rinitis y rinosinusitis aguda.

Indicaciones: Para resfriados, rinofaringitis, rinitis y rinosinusitis aguda

Efecto: Lavado nasal

• Limpieza de la mucosa nasal.

• Eliminación de impurezas.

Mejoría del mecanismo natural de eliminación del moco y las impurezas.

Beneficios: Alivio de los síntomas nasales tales como: congestión nasal, sequedad nasal, goteo nasal, picor nasal. Mejoría de la calidad de vida.

¿QUÉ NECESITA SABER ANTES DE USAR MEDI DAILY CONGESTIÓN NASAL / HIPERTÓNICO?

Contraindicaciones:

No usar en caso de hipersensibilidad al agua marina. No usar en lactantes prematuros.

Advertencias: Consulte a su médico o farmacéutico antes de usar este producto en personas con enfermedades que provocan estrechamiento de las vías respiratorias (p. ej., asma, etc.). Si los síntomas persisten o empeoran después de una semana, consulte a su médico.

¿CÓMO DEBE UTILIZARSE MEDI DAILY CONGESTIÓN NASAL / HIPERTÓNICO?

Instrucciones de uso:

Dosis: 1 pulverización por fosa nasal, de 1 a 3 veces al día, según sea necesario.

Uso: El lavado debe realizarlo un adulto. Se recomienda realizar el lavado con el lactante tumbado o con el niño sentado o de pie.

• Inclinar la cabeza hacia un lado.

• Introduzca suavemente la boquilla en la fosa nasal y aplique una pulverización dirigida hacia la parte superior de la fosa nasal. Al mismo tiempo, cierre la boca para que la solución salga por la otra fosa nasal, junto con las secreciones nasales.

• Repita la operación en la otra fosa nasal. La solución no debe inhalarse.

• Levante la cabeza sin inclinarla hacia atrás para permitir que salga el moco, y después limpie el exceso o suéñese la nariz.

• En lactantes: limpiar el exceso. Utilice un aspirador nasal para extraer suavemente el moco en caso de flujo abundante.

• En niños pequeños: pídale que se suenen la nariz.

Precauciones de uso: Después de cada uso, lavar la boquilla con agua tibia jabonosa, sin quitarla del soporte para evitar dañar el mecanismo. Aclarar y secar.

¿CUÁLES SON LOS POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS?

Al inicio del uso se puede notar un cosquilleo o irritación de forma temporal. Notifique cualquier incidente grave relacionado con este producto al fabricante - contacto: www.labogilbert.fr o a la autoridad competente nacional.

¿CÓMO DEBE CONSERVARSE MEDI DAILY CONGESTIÓN NASAL / HIPERTÓNICO?

No usar después de la fecha de caducidad indicada en la caja. Advertencia. Recipiente a presión: puede explotar si se calienta. Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar. No perforar ni quemar, ni siquiera después de agotar el producto. Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. **MANTENER FUERA DE LA VISTA Y DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

INFORMACIÓN ADICIONAL

Presentación: Un nebulizador con 100 ml.

Composición: Agua marina purificada (equivalente a 22 g de sal/litro).

	Fabricant - Manufacturer - Fabbricante - Fabricante - Hersteller - Fabrikant
	Distributeur - Distributor - Distributore - Distribuidor - Händler - Distributeur
LOT	Número de lot - Batch code - Codice di lotto - Código de lote - Chargennummer - Partijcode
	Date limite d'utilisation - Use-by date Data - Limite di utilizzo - Fecha de caducidad - Verwendbar bis - Uiterste gebruiksdatum
	Lire attentivement les instructions d'utilisation - Read the instructions for use carefully - Consultare le istruzioni per l'uso - Lea detenidamente las instrucciones de uso - Gebrauchsanweisung beachten - Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig
MD	Dispositif médical - Medical device - Dispositivo medico - Producto sanitario - Medizinprodukt - Medisch hulpmiddel
UDI	Identifiant unique de dispositif - Unique Device Identifier - Identificativo unico del dispositivo - Identificador único del dispositivo - Einmalige Produktkennung - Unieke apparaatcode
CE 0459	Marquage CE avec numéro d'identification de l'organisme Notifié - CE marking with Notified Body identification number - Marcatura CE con numero di identificazione dell'organismo notificato - Marcado CE con el número de identificación de organismo notificado - CE-Kennzeichnung mit Identifikationsnummer der Benannten Stelle - CE-markering met identificatienummer van de aangemelde instantie
	Dès la naissance (hors prématuré) - From birth (excluding premature infants) - Dalla nascita (esclusi i neonati prematuri) - Desde el nacimiento (excepto lactantes prematuros) - Von Geburt an (mit Ausnahme von Frühgeborenen) - Vanaf de geboorte (met uitzondering van premature baby's)
+OM	0 mois - 0 months - 0 mesi - 0 meses - 0 Monate - 0 maanden
3	Conformité à la Directive relative aux générateurs d'aérosols - Compliance with the Aerosol Dispensers Directive - Conformità alla direttiva relativa ai generatori aerosol - Conformidad con la Directiva sobre dispensadores de aerosoles - Entspricht der Richtlinie für Aerosolsprender - Nalegving van de Richtlijn inzake aerosols
175	Contenance du récipient - Container capacity - Capacità del flacone - Capacidad del recipiente - Kapazität des Behälters - Volume recipient



IG 247265
JH 06/26



Laboratoires Gilbert
928 Avenue du Général de Gaulle
14200 Hérouville Saint-Clair - FR



Medi-Market Group SA
Chaussée de Louvain, 479
1380 Lasne - BE - care@medi-market.eu

100ml